



葡萄

Grapes



在日本栽種了30~40種葡萄，受歡迎的大粒被稱為葡萄之王《巨峰》、高雅風味的《貓眼》、被稱為葡萄女王的《亞歷山大麝香》、小粒無籽的《特拉華》等，可以享受各個品種獨特的香氣和味道。（《 》這些為品種名）

ぶどうの王様と呼ばれ大粒で人気の『巨峰』、上品な風味の『ピオーネ』、ぶどうの女王『マスカット・オブ・アレキサンドリア』、小粒で種のない『デラウェア』など、日本では30~40種類もの「ぶどう」が栽培されており、それぞれの品種ごとに特有の香りと味が楽しめます。（『 』は品種名である。）





“柿子”，於西元712年進獻的日本最古史書“古事記”中就已出現的名字，在日本具有悠久歷史的水果。庭院中的柿樹垂掛著紅色成熟果實的情景，是象徵日本秋季的重要風景之一。從飽滿圓形的《富有》到呈方形的《平核無》，柿子有很多品種，但特色都是清脆的口感和圓潤的甘甜。含有豐富的維生素C。（《 》這些為品種名）

「かき」は、西暦712年に編纂された日本最古の歴史書「古事記」にもその名前が登場するほど日本では長い歴史を持つ果実。庭の柿の木に赤く熟した実がたわわに実る様は、日本の秋を象徴する大切な風景のひとつです。「かき」には、ふっくらと丸みのある『富有』から四角張った『平核無』まで、いろんな品種がありますが、いずれもカリッとした食感とまろやかな甘みが特長です。ビタミンCを豊富に含みます。（『 』は品種名である。）

柿子

Persimmons



Strawberries

草莓



日本草莓產量居世界第3位，而生食的消費量居世界第1位。日本的草莓香味濃郁、甜度高而酸味少，生食也十分可口為其特色。品種豐富，從甜度高粒小的品種到1顆達40g超大粒的，生產許多種類的草莓。因新品種開發和溫室栽培的普及，從10月~6月可長期供貨。100g中含有80mg的維生素C，大約吃5顆草莓就可攝取1天所需的維生素C，因此在水果較少的冬季是非常珍貴的維生素來源。

日本は、生産量では世界で3番目ですが、生食での消費量は世界一です。日本の「いちご」は香りが高く、甘みが強く酸味が少ないことから、生でおいしく食べられるのが特長です。品種も豊富で、小粒で甘みの強いものから一粒が40gになる超大粒のものまで、たくさんの種類の「いちご」が生産されています。新品種の開発やハウス栽培の普及によって、10月~6月頃までの長い期間出荷できるようになりました。可食部100g中に80mgものビタミンCが含まれ、5粒ほど食べれば一日に必要なビタミンCが摂取できることから、果実の少なくなる冬場には、とても貴重なビタミン源です。



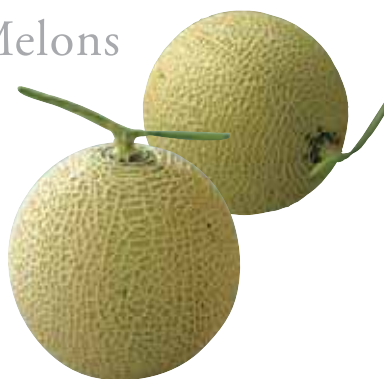


“香瓜”可誇為在眾多水果中予人印象特別高貴的水果。日本的香瓜有最高級的“麝香香瓜（網紋香瓜）”、網紋密實的“《安第斯》香瓜”、橘色果肉的“《昆西》香瓜”等，無論何種都以高雅的香氣和濃厚的甘甜以及入口即化的口感使人為之著迷。“麝香香瓜（網紋香瓜）”是在管理周延的玻璃溫室和塑料溫室中以每株僅結1個果實的奢侈的方法進行栽培。每個都經過精心照料，宛如研磨寶石般反覆多次擦拭果實，形成了美麗的果面。（《 》這些為品種名）

「メロン」は、数ある果物の中でも特別高貴なイメージを誇る果実です。日本の「メロン」には、最高級の「アールスメロン（ネット型メロン）」、網目が密に入った『アンデス』、果肉がオレンジ色の『クインシー』などがあり、そのどれもがエレガントな香りと濃厚な甘み、そしてとろけるような食感で人々を魅了します。「アールスメロン（ネット型メロン）」は管理の行き届いたガラス温室やビニールハウスの中で、一株にひとつの果実しか実らせない贅沢な方法で栽培されます。1個1個をていねいに扱い、まるで宝石を磨いていくように、何度も何度も実を拭いて美しい果面に仕上げます。（『 』は品種名である。）

香瓜

Melons



日本的蔬菜帶來好吃和健康。

為了家人愉悅的飲食和健康的每一天。
請食用鮮美、好吃的日本蔬菜。



山藥

Japanese yam



甘藍

Cabbage

日本の野菜が、おいしさと健やかさをもたらします。

ご家族の楽しい食事と健康な毎日のために。
美しく、おいしい日本の野菜をお召し上がりください。



萵
苣

Lettuce



白
蘿
蔔

Radish